






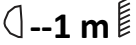



# **NN PM1**

**Instrukcja obsługi / User Manual**

**Spis treści**

Bezpieczeństwo użytkowania .....	2
Konserwacja .....	3
Budowa głośnika.....	3
Budowa mikrofonu .....	4
Łączność Bluetooth .....	4
Obsługa mikrofonu.....	5
Ładowanie urządzenia .....	5
Rozwiązywanie problemów.....	5
Informacja o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym .....	6

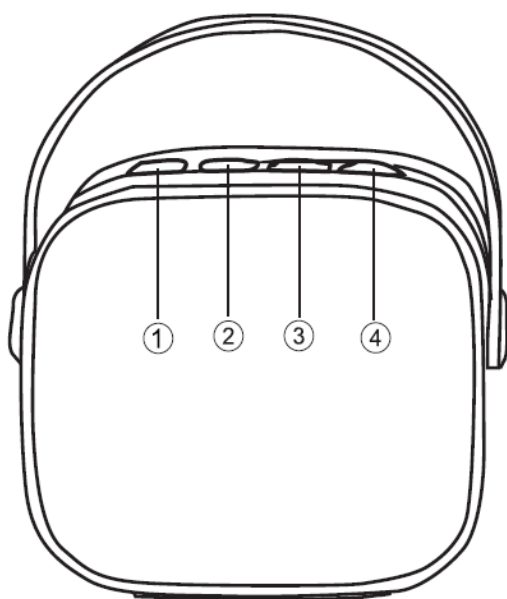
## Bezpieczeństwo użytkownika

	Przed użyciem prosimy o szczegółowe zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie jej na przyszłość. Instrukcja zawiera zasady bezpiecznego korzystania z urządzenia.
	<b>UWAGA! URZĄDZENIA NIE WOLNO WYRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH.</b> To oznaczenie oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami domowymi w całej UE. W celu zapobiegnięcia potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadający się do użycia sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych punktach zbierania zużytego sprzętu, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska.
	Produkt opisany w tej instrukcji jest zgodny z dyrektywami europejskimi, dlatego jest oznaczony znakiem CE.
	Urządzenie należy trzymać z dala od dzieci i niewykwalifikowanych osób. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem.
	Przed użyciem upewnij się, że obudowa nie jest uszkodzona.
	Zapewnij minimum 1 m dystansu pomiędzy urządzeniem a materiałami łatwopalnymi.
	Urządzenie pracuje na zasilaniu oznaczonym na obudowie – nie należy podłączać do prądu o innych parametrach. Zadbaj, aby urządzenie i źródło zasilania było uziemione. Odłącz urządzenie z zasilania przed zdjęciem obudowy lub konserwacją. Jeżeli podczas pracy urządzenia pojawią się zakłócenia, natychmiast odłącz przewód zasilający od źródła zasilania!
	Urządzenie do użytku zewnętrznego i wewnętrznego, nie narażać na długotrwałe działanie wilgoci. Nie należy narażać produktu na bezpośrednie działanie słońca lub innych urządzeń oświetleniowych.
	Nie należy instalować urządzenia na podłożu narażonym na wibracje. Optymalna temperatura otoczenia pracy urządzenia to -15°C – 40°C. Nie użytkuj urządzenia przez czas dłuższy niż 10 godzin!

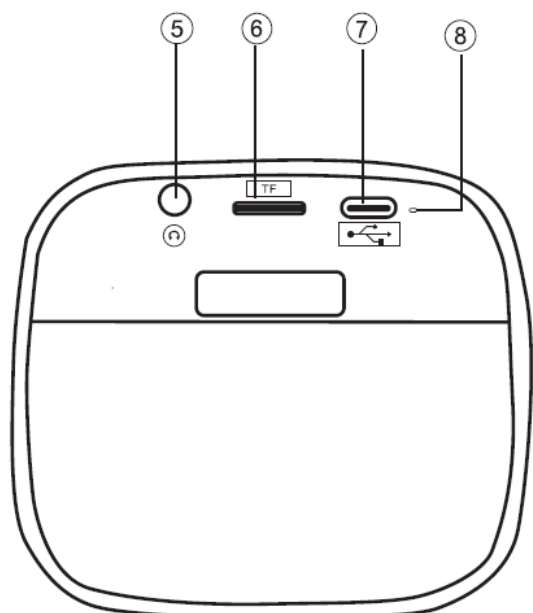
## Konserwacja

1. Urządzenie może użytkować tylko wykwalifikowany personel, szkody spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem lub próbą samodzielnej naprawy nie podlegają gwarancji. Wewnątrz opakowania nie ma żadnych części serwisowych, naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.
2. Regularne czyszczenie umożliwia długotrwałe użytkowanie.

## Budowa głośnika

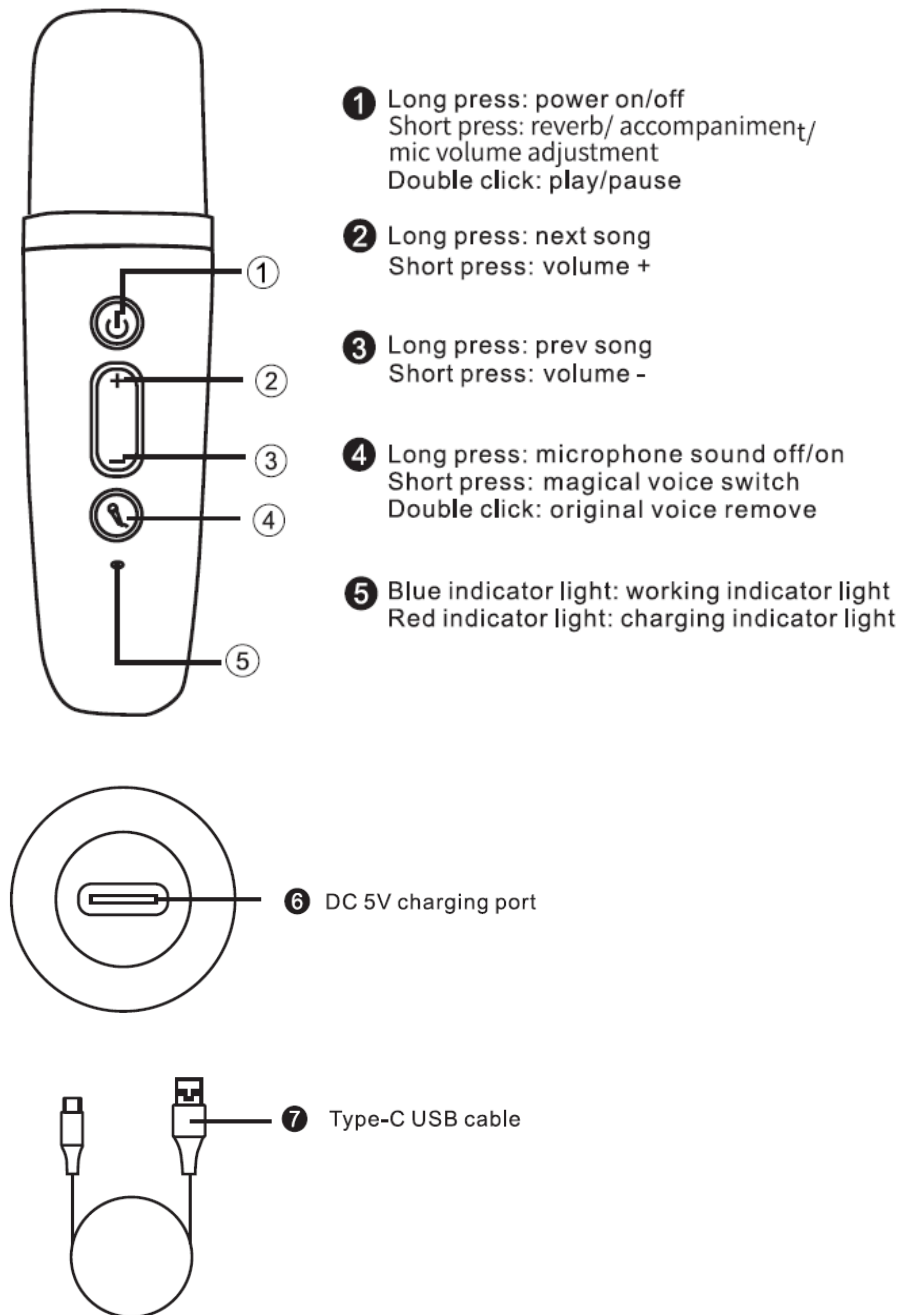


- ① Long press: prev song  
Short press: volume-
- ② Long press: power on/off  
Short press: play/pause
- ③ Long press : next song  
Short press: volume+
- ④ Short press: Bluetooth/ TF  
Card mode switch



- ⑤ Headphone jack
- ⑥ TF card slot
- ⑦ DC 5V charging port
- ⑧ Blue indicator light:  
working indicator light  
Red indicator light:  
charging indicator light

## Budowa mikrofonu



## Łączność Bluetooth

Podłączanie telefonu komórkowego przez Bluetooth:

1. Włącz głośnik: naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania przez 2 sekundy, aby włączyć głośnik, a zacznie migać kontrolka Bluetooth.
2. Połączenie Bluetooth: Otwórz ustawienia Bluetooth w telefonie, wybierz urządzenie o nazwie „P2” do parowania. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia usłyszysz charakterystyczny dźwięk.

3. Otwórz aplikację Karaoke, aby odtwarzać muzykę. Uwaga: gdy Twój telefon komórkowy połączy się z Bluetooth, następnym razem zostanie połączony automatycznie, ponieważ ma funkcję pamięci. Jeśli chcesz rozłączyć Bluetooth, anuluj parowanie w ustawieniach telefonu.

## Obsługa mikrofonu

1. Włącz mikrofon: Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy, aby włączyć mikrofon.
2. Mikrofon zostanie automatycznie połączony z głośnikiem, niebieski wskaźnik zacznie migać, co oznacza, że połączenie Bluetooth zostało pomyślnie nawiązane.
3. Otwórz aplikację karaoke lub odtwarzacz muzyczny i wybierz utwory do zaśpiewania. Trzymaj mikrofon i głośnik w odległości nie większej niż 15 metrów, aby zapewnić lepszą jakość dźwięku.
4. Jeśli chcesz używać głośnika tylko do słuchania muzyki, wyłącz mikrofon, aby uniknąć zniekształceń.
5. Jeśli dźwięk mikrofonu nie jest dobry lub mikrofonu nie można włączyć, należy naładować akumulator.

## Ładowanie urządzenia

1. Gdy bateria się wyczerpie, produkt wyłączy się automatycznie.
2. Użyj kabla USB do ładowania, aby połączyć się ze standardową wtyczką do ładowania i naładować akumulator.
3. Czas ładowania wynosi około 5-6 godzin, czerwona kontrolka gaśnie automatycznie po całkowitym naładowaniu produktu.
4. Czas pracy wynosi około 4-5 godzin.

## Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Brak dźwięku z głośnika	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Głośność w telefonie jest wyłączona</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zwiększ głośność telefonu</li> <li>• Zwiększ głośność głośnika</li> </ul>
Głośnik nie włącza się	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bateria jest rozładowana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Naładuj baterię</li> </ul>
Łączność Bluetooth nie działa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Połączone jest inne urządzenie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rozłącz Bluetooth z innego telefonu</li> </ul>
Zniekształcenia dźwięku	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dźwięk jest zbyt głośny</li> <li>• Bateria ma zbyt niski poziom naładowania</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmniejsz głośność</li> <li>• Naładuj baterię</li> </ul>
Brak dźwięku w trybie karty TF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Format dźwięku nie jest wspierany</li> <li>• Karta nie może być wczytana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmień format muzyki</li> <li>• Włóż kartę TF ponownie</li> </ul>
Głośnik nie ładuje się	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kabel zasilający ma słaby kontakt z gniazdem</li> <li>• Kabel zasilający jest uszkodzony</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umieść stabilnie wtyczkę w gnieździe</li> <li>• Zmień kabel zasilający</li> </ul>
Brak dźwięku mikrofonu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Głośność mikrofonu jest zbyt mała</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zwiększ głośność mikrofonu</li> <li>• Włącz głośność mikrofonu</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Głośność mikrofonu jest wyłączona</li> </ul>	
Mikrofon nie włącza się	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bateria ma zbyt niski poziom naładowania</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naładuj baterię</li> </ul>
Dźwięk mikrofon jest przytłumiony	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bateria ma zbyt niski poziom naładowania</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naładuj baterię</li> </ul>
Mikrofon nie ładuje się	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kabel zasilający ma słaby kontakt z gniazdem</li> <li>Kabel zasilający jest uszkodzony</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umieść stabilnie wtyczkę w gnieździe</li> <li>Zmień kabel zasilający</li> </ul>
Krzykliwy dźwięk	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mikrofon jest zbyt blisko głośnika</li> <li>Mikrofon jest w pobliżu innych obiektów</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zwiększ odległość mikrofonu od głośnika</li> <li>Unikaj interferencji z innymi urządzeniami</li> </ul>

### Informacja o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

Głównym celem regulacji europejskich oraz krajowych jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zapewnienie odpowiedniego poziomu jego zbierania, odzysku i recyklingu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W związku

z powyższym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.

**ENGLISH**

**Table of contents**

Safety rules..... 8

Maintenance ..... 8

Speaker indication diagram ..... 9

Mic indication diagram ..... 10

Bluetooth connection ..... 10

Mic operating instruction ..... 11






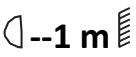



Charging description ..... 11

Troubleshooting ..... 11

Information about used electrical and electronic equipment ..... 12



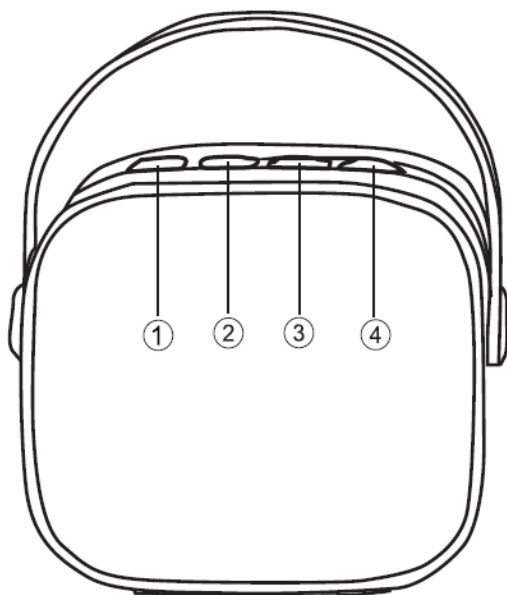
### Safety rules

	Please read the user manual in detail before use. Please also keep it for future reference. The manual contains rules for the safe use of the device.
	WARNING! THE DEVICE MUST NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE. This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the EU and your national law. In order to prevent potential damage to the environment or health, the used product must be recycled. In accordance with current legislation, unusable electrical and electronic devices must be collected separately at the designated facilities for recycling, acting on the basis of applicable environmental standards.
	The product described in this manual comply with European directives and it is therefore CE marked.
	Keep the device away from children and unqualified persons. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.
	Before use, make sure the housing is not damaged.
	Ensure a minimum distance of 1 m between the device and flammable materials.
	The device operates on the power supply marked on the housing – do not connect to a power supply with different parameters. Ensure that the device and the power source are grounded. Disconnect the device from the power supply before removing the housing or performing maintenance. If interference occurs during operation, immediately disconnect the power cable from the power source!
	The device for outdoor and indoor use, do not expose to prolonged moisture. Do not expose the product to direct sunlight or other lighting devices.
	Do not install the device on a surface subjected to vibration. The optimal ambient operating temperature of the device is -15°C - 40°C. Do not use the device for more than 10 hours!

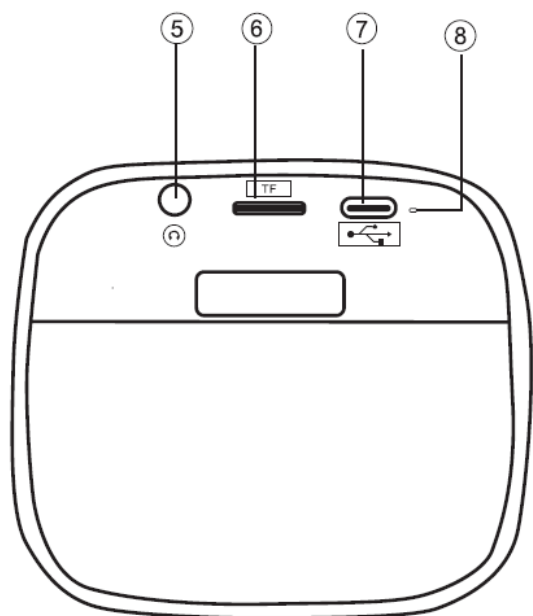
### Maintenance

1. The device may only be used by qualified personnel. Damage caused by improper use or attempted repair is not covered by the warranty. There are no service parts inside the packaging. Repairs may only be carried out by authorized service center.
2. Regular cleaning allows of long term use.

### Speaker indication diagram

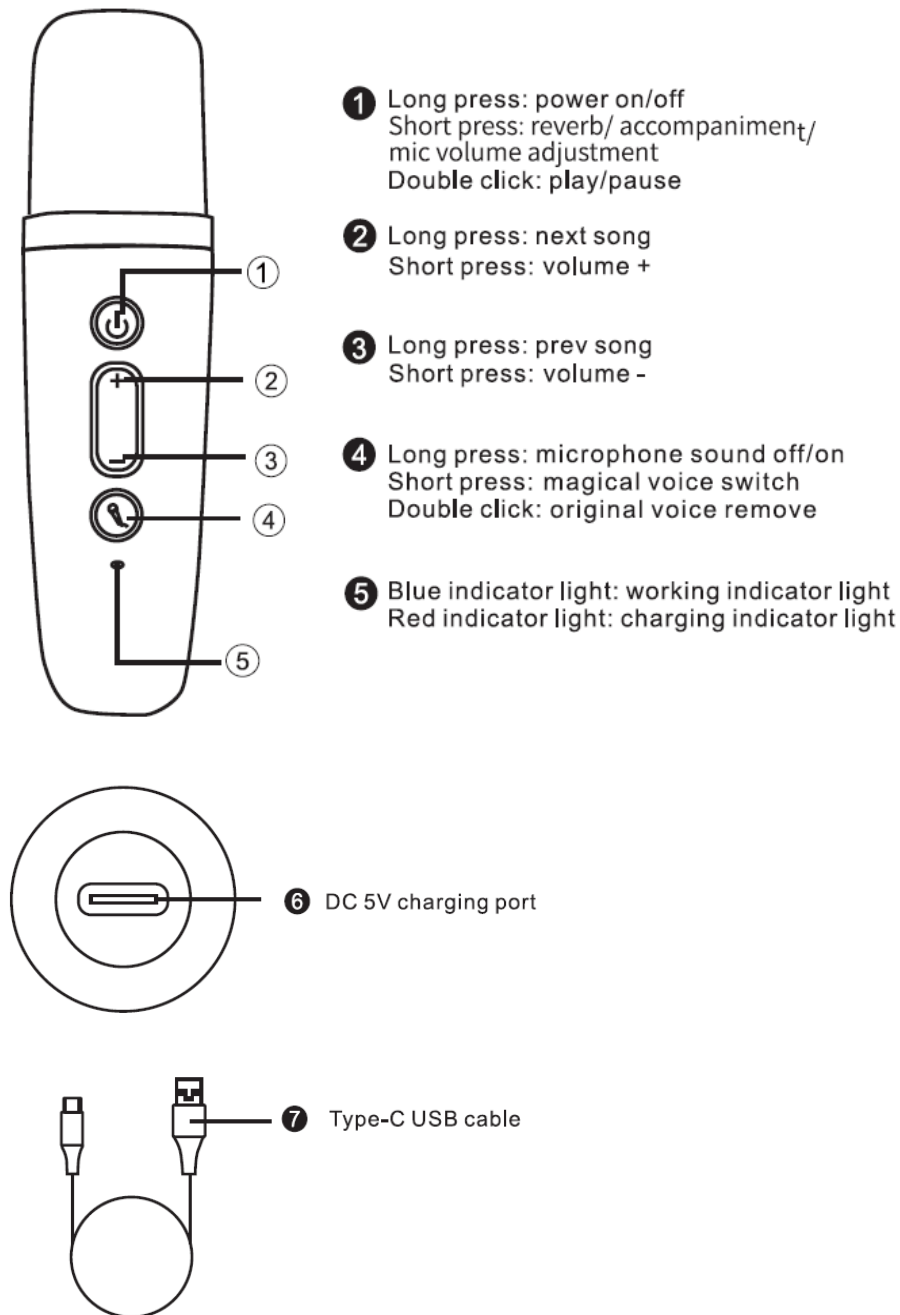


- ① Long press: prev song  
Short press: volume-
- ② Long press: power on/off  
Short press: play/pause
- ③ Long press : next song  
Short press: volume+
- ④ Short press: Bluetooth/ TF  
Card mode switch



- ⑤ Headphone jack
- ⑥ TF card slot
- ⑦ DC 5V charging port
- ⑧ Blue indicator light:  
working indicator light  
Red indicator light:  
charging indicator light

## Mic indication diagram



## Bluetooth connection

Connecting Bluetooth of Mobile Phone:

1. Turn on the speaker: long press the power on/off button for 2 seconds to turn on the speaker, and then Bluetooth indicator light will flash.
2. Bluetooth connection: Open the Bluetooth setting on the phone, choose the Bluetooth named "P2" for pairing. You can hear the prompt sound after connecting successfully.
3. Open the Karaoke APP to play music.

Note: Once your mobile phone has connected with the Bluetooth, it will be connected automatically next time because it has memory function. If you want to disconnect the Bluetooth, please cancel pairing in your phone setting.

### Mic operating instruction

1. Turn on the microphone: Long press the power button for 2 seconds to turn on the microphone.
2. The microphone will be connected with speaker automatically, the blue indicator flashes mean the Bluetooth connected successfully.
3. Open your karaoke App or musical player and choose songs to sing. Keep the microphone and speaker within 15 meters, it will give better sound effects.
4. If you only want to use the speaker to listen to music, please shut down the microphone to avoid making noise.
5. If the sound of the microphone is not good or the mic cannot be turned on, please charge the battery in time.

### Charging description

1. When the battery is out of power, the product will shut down automatically.
2. Use our USB charging cable to connect with standard charging plug to charge the battery for the product.
3. The charging time is about 5-6 hours, the red light is off automatically once the product is fully charged.
4. The working time is about 4-5 hours.

### Troubleshooting

Problem	Reason	Solution
No sound with speaker	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The volume on the phone is off</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Increase the volume on the phone</li> <li>• Increase the volume on the speaker</li> </ul>
The speaker doesn't turn on	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The battery is off power</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Charge the battery</li> </ul>
The Bluetooth cannot be connected	<ul style="list-style-type: none"> <li>• It's connected with other phone</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disconnect the Bluetooth with other phone</li> </ul>
Distortion of sound	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The sound is too loud</li> <li>• Battery is too low</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Decrease the volume</li> <li>• Charge the battery</li> </ul>
No sound in TF card mode	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Doesn't support special format</li> <li>• Doesn't read the card</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Change the format of music</li> <li>• Insert the TF card again</li> </ul>
The speaker cannot be charged	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The charging cable has poor contact with port</li> <li>• The charging cable is broken</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insert the cable in the port tightly</li> <li>• Change charging cable</li> </ul>
No sound with mic	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The volume of mic is too low</li> <li>• The volume of the mic is off</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Increase the volume of mic</li> <li>• Turn on the volume of mic</li> </ul>

The mic doesn't turn on	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The battery is too low</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Charge the battery</li> </ul>
The sound of mic is stuck	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The battery is too low</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Charge the battery</li> </ul>
The mic cannot be charged	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The charging cable has poor contact with port</li> <li>• The charging cable is broken</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insert the cable in the port tightly</li> <li>• Change charging cable</li> </ul>
Screaming	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The mic toward speaker is too closely</li> <li>• The mic is covered by other objects</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust the distance of mic and speaker</li> <li>• Avoid the interference of obstacles</li> </ul>

### Information about used electrical and electronic equipment

The main goal of European and national law regulations is to reduce the amount of waste produced from used electrical and electronic equipment, to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of used equipment, and to increase public awareness of its harmfulness to the environment, at each stage of use of electrical and electronic equipment. Therefore, it should be pointed out that households play a key role in contributing to reuse and recovery, including recycling of used equipment. The user of electrical and electronic equipment – intended for households – is obliged to return it to authorized collector after its use. However, it should be remembered that products classified as electrical or electronic equipment should be disposed of at authorized collection points.